

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 048
INVOICE DATE : 2020/8/17
DELIVERY DATE : 2020/8/19

SALES INVOICE

91023825

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 7680 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 4 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 25/08/20 Firma: <i>[Signature]</i>		
Part Name : Park Lock Gear				120271790
Part No. : 2501412803				MB2TS
Quantity : 1,920pcs				5010583699
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 1045 ~ 1048				
Made in JAPAN				
	7,680 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	25,267.20 EUR
		Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	506.88 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	92.16 EUR
4 pallet				
Total Amount				25,866.24 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/7/29
Delivery Date : 2020/8/19
Call Off Number : 48/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Aug.17,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
25 AGO 2020
"P. 460-8660 J.A. 2020"

verifica su qualità e quantità"



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

25-08-2020

N° progressivo

367

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	3840	gtrb-2020-048
2501412803	parti di cambio di velocità	3840	gtrb-2020-048

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

4

Ora

09:00

Data trasporto

25-08-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Firma destinatario
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

25 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.) p.l. 3192,00000 p.n. 2859,52000 vs 25866,240				1 DICHIARAZIONE IM A		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataria N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 2		4 N.:00024956C 24-08-2020	
					5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 2 4 1/4661/1/AS/			
					9 NULLA OSTA ai fini del divieto economici o volentari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario	
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. prod.	
					12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a ₁ JP b ₁ a ₂ IT b ₂ BA	
					16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				19 Ctr. DDU MODUGNO		20 Condizioni di consegna 1	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 25866,24		23 Tasso di cambio 1,000000	
25 Modo di trasporto alla frontiera				26 Modo di trasporto interna		27 Luogo di scarico		
28 Dati finanziari e bancari				29 Natura della transazione 1 1				
6 3 Ufficio di entrata/uscita IT018100				30 Localizzazione delle merci F-FE				
31 Colli e designazione delle merci PX 2 PALETTE VAL.FATT.:12933,12 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 - 70026 BARI(PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.108/B DEL 19/05/2020 DOGANA DI BARI (FATTURA NR.2020GTB014 DEL 23/03/2020) CALL OFF NR.: 48/2020 N380-JP-2020-GTRB-2020-048 U110-JP-2020-GTRB-2020-048 Y023-IT-IT AEOF 17 1352 N934-IT-2020				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001		
				34 Cod.P.di origine a ₁ JP b ₁		35 Massa lorda (Kg) 1596		
				36 Preferenze 300		37 REGIME 4571		
				38 Massa netta (Kg) 1436,40000		39 Contingenti		
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-108-B-19052020---IT018100		41 Unità supplementari		
				42 Prezzo dell'articolo 12933,12		43 Cod. M.V.		
				Codice MS		45 Aggiustamento 0,00		
				46 Valore statistico 12933,12				
47 Calcolo delle imposi- zioni				Tpo Base imponibile Aliquota Importo MP		48 Dilazioni di pagamento		
				A00 12933.12 0 % 0,00 A		49 Identificazione del deposito 103242C		
				405 12933.12 0 % 0,00 A		B Dati contabili		
				Totale: ZERO				
50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da: Luogo e data:				
				Per Dazio € 0,00		Per Iva € 5690,57		
				Totale € 5690,57				
52 Garanzia non valida per				GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		Codice		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				Si delega per il controllo a Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 24-08-2020		
				Vr: Il Capo Servizio		Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216		
						STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		

COMUNITA' EUROPEA

2 Speditore / Esportatore B Destinatarlo
MAGNA PT S.P.A.

IN 04886850728

1 DICHIARAZIONE

IM	C	A	BIS
3	Formulari		
2	2		

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci PX	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 2 PALETTE VALSATT.:12933,12 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7T NR.109/D DD.19/05/20 DOGANA DI BARI(FATTURA NR.2020GTB015 DD.03/04/2020) CALL OFF NR.: 48/2020	32 Articolo 2	33 Codice delle merci 87084099 00 4999 \$001	34 Cod. P.d. origine a JP b	35 Massa lorda (Kg) 1596	36 Preferenze 300	37 REGIME 4571	38 Massa netta (Kg) 1423,12000	39 Contingenti	
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni	N380 -JP-2020-GTRB-2020-048 U110 -JP-2020-GTRB-2020-048 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2020	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-109-D-19052020---IT018100								
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 12933,12		43 Cod. M.V.				
		Codice MS		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 12933,12				
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P.d. origine a b	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente								
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo		43 Cod. M.V.				
		Codice MS		45 Aggiustamento		46 Valore statistico				
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P.d. origine a b	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze	37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti	
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente								
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo		43 Cod. M.V.				
		Codice MS		45 Aggiustamento		46 Valore statistico				
47 Calcolo delle imposte	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
	A00	12933.12	0 %	0	Z					
	405	12933.12	0 %	0	Z					
Totale primo articolo: 0,00					Totale secondo articolo:					
Tipo					Base imponibile					MP
					405 0.00					
					A00 0.00					
Totale terzo articolo:					T.G.: 0.00					
Esemplare per il paese di destinazione										
C UFFICIO DI PARTENZA										
REG.4 N.00024956C DEL 24-08-2020										

BRUNO MILELLA & C SRL

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 Numero: 24956C del 24/08/2020 - Ufficio: 18100
MRN: 20ITQVN040024956R7


Totale articoli	2	Totale colli	4	Totale massa lorda	3192.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	24/08/2020		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT
Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	0EN6PT
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	24/08/2020		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da
Annullamento
Annullata da
Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP **Codice paese di destinazione** IT - BA

Importo fatturato EUR 25866.24

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 24956C del 24/08/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 1596.0 - Peso netto: 1436.4 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 1596.0 - Peso netto: 1423.12 - Qnta suppl.: n.d.